

水火交 天人會

臺灣王爺信仰特展

CONNECTING PEOPLE WITH HEAVEN

THE PLAGUE EXPULSION FESTIVALS AND BELIEF IN THE
ROYAL LORDS (WANGYE) IN TAIWAN

展覽專刊



天 人 會
臺灣王爺信仰特展
水 火 交

CONNECTING PEOPLE WITH HEAVEN
THE PLAGUE EXPULSION FESTIVALS AND BELIEF IN THE
ROYAL LORDS (WANGYE) IN TAIWAN

展覽專刊

水火交 天人會

CONNECTING PEOPLE WITH HEAVEN
THE PLAGUE EXPULSION FESTIVALS AND BELIEF IN THE
ROYAL LORDS (WANGYE) IN TAIWAN

展覽專刊

國家圖書館出版品預行編目資料

水火交・天人會：臺灣王爺信仰特展展覽專刊 /
江明珊總編輯，-- 初版，-- 臺南市：臺灣史博館，
2014.04

120 面：19X26 公分

ISBN 978986-04-1092-1(平裝)

1. 民間信仰 2. 文物展示

272.28

103007647

發行人 呂理政

總編輯 江明珊

編輯小組 陳靜寬、黃裕元、張瀛之

展場攝影 陳奕翔

文物與影像提供 單位

三寮灣東隆宮、中央研究院民族學研究所、中央研究院人文社會科學
研究中心地理資訊科學研究專題中心、公塢里萬安宮、西港慶安宮、
佳里金唐殿、東港東隆宮、南鯤鯓代天府、茄荳金鑾宮、國立自然科
學博物館、國立臺灣博物館、蘇厝長興宮、灣裡萬年殿

個人

王李子峯、王明賢、呂理政、吳明府、林泰隆、洪瑩發、許萬利、
陳丁林、陳進成、陳福生、張少惠、張明忠、黃文博、黃錦樹、黃貴燧、
楊錦煌、謝福水、謝春成、潘岳雄、蘇文光

美術設計 活林國際展示股份有限公司

印刷 文海社企業有限公司

出版發行 國立臺灣歷史博物館

臺南市安南區長和路一段 250 號

電話 06-3568889

傳真 06-3564981

<http://www.nmth.gov.tw/>

定價 新臺幣 250 元

發行日期 2014 年 4 月初版

GPN 1010300772

ISBN 978986-04-1092-1

¥ 81.25

目錄

館長序	01
策展團隊的話	03
水火交·天人會：臺灣王爺信仰特展	04
第一章 水：王船祭典的舞臺	06
王船外觀與結構	08
多樣王船形式與地方密碼	12
行船人與神	16
王船誕生首部曲：船廠準備	18
王船誕生二部曲：取木造船	22
王船誕生三部曲：活化揚帆	24
第二章 火：王醮與送王	26
王府行儀	30
道教醮典	40
遶境巡庄	50
滿載而歸	62
祭典禁忌	64
第三章 天：代天巡狩千歲爺	68
王爺傳說	70
送船祭典起源	76
漂流開基	76
香火廣傳	77
王船祭的歷史面貌	80
第四章 人：合境平安·認同參與	84
感恩·傳承	86
技藝·成就	92
禳災·祈安	96
記錄·軌跡	104
凝聚·認同	107
廟宇·地方	112
祭典的現在·未來	114
參考書目	118

館長序

信仰是常民生活中非常重要的一環，信仰活動的心靈凝聚力與熱度，不僅撼動人心、展現臺灣社會蓬勃生命力；因地制宜發展出的豐富信仰型態、樣貌，更展現了臺灣文化兼容並蓄、多元發展的本色。

國立臺灣歷史博物館（以下簡稱臺史博）長久以來關注臺灣常民文化，展覽的策劃主要從「多元文化」、「公共歷史」、「現代化」幾個面向關注、展示臺灣。多元文化的部份關注涉外關係、族群互動，現代化主題上則側重交通、建築與農業等產業史、現代化專題部分則針對文化活動，公共歷史的部份則藉由呈現歷史事件建立多元詮釋的論壇，並由區域史、生活記憶呈現大眾文化與民俗信仰的文化內涵。

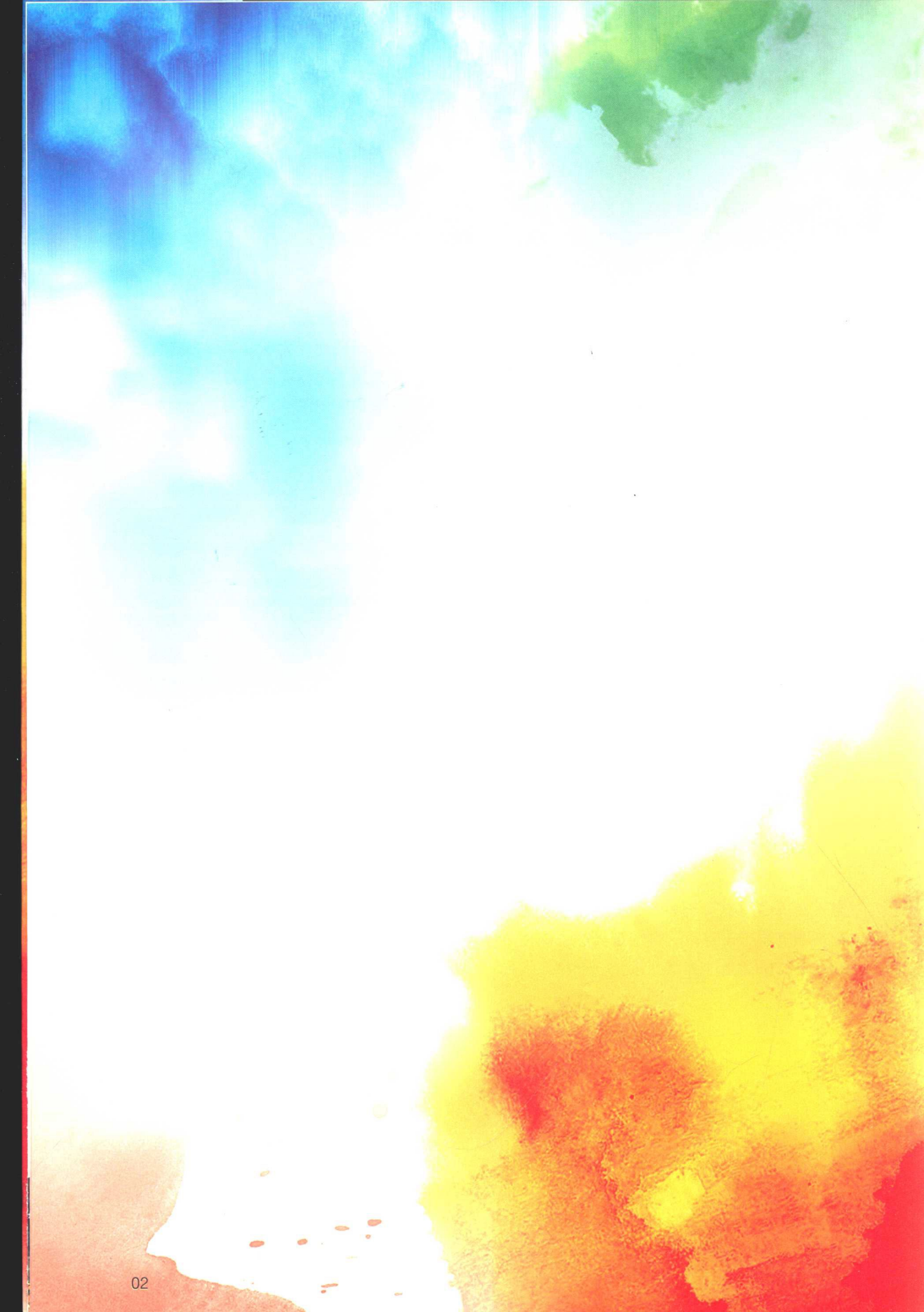
信仰的涵蓋範疇廣，可以談的文化層面也相當多，臺史博與文化部文化資產局、國立臺灣博物館共同主辦的「水火交・天人會：臺灣王爺信仰特展」，主要聚焦介紹王爺信仰中迎王送船祭典的準備、祭儀程序與相關信仰活動，再從活動的程序、樣態延伸闡述背後的文化意涵與歷史演變，從宗教、傳統文化、民俗藝術、地方社會、常民情感與集體記憶等社會、人文觀點關注王爺信仰這項臺灣相當普及的民間信仰。

這次特展共匯集了來自博物館、典藏機構、民間廟宇與個人藏家的 700 餘件文物，除了臺史博本身豐富的民俗收藏外，必須特別感謝國立臺灣博物館、國立自然科學博物館、中央研究院民族學研究所、東港東隆宮、西港慶安宮、蘇厝長興宮、三寮灣東隆宮、茄荳金鑾宮、公塢萬安宮等各地廟宇，還有多位個人收藏家慨然出借文物，讓這些王爺信仰祭典中使用過的、常見的文物、器物說故事，照見臺灣常民信仰在地方文化、產業型態差異下發展出彼此連結、各自精采的多元豐富樣貌。

歷史是有生命力的、有熱度的、溫暖的，也是由當代的臺灣人共同建構的集體文化記憶。透過這次的特展，臺史博希望帶更多人去了解信仰生活與當代人民緊密的牽繫，並透過對於不同地區文化的理解，看見臺灣歷史文化中的多元與包容特色，進而以更寬廣的視野去看待、關懷當代的各項常民生活議題，了解我們生活的這塊土地，以及土地上的臺灣人、臺灣故事。

國立臺灣歷史博物館 館長





策展團隊的話

從2012年下半年開始籌辦「水火交・天人會：臺灣王爺信仰特展」，我們常常問自己，希望觀眾看見什麼樣的王爺展？

在策辦展覽前，我們或多或少曾接觸過王爺信仰中的相關祭典活動，總為參與者頂著大太陽、連續數日不眠不休，仍不改眼底的神采及熱情深深震動。籌展過程中，我們接觸到更多參與祭典與信仰活動的人，從中發現對參與者或在地人來說，信仰不僅是宗教崇祀，更是生活情感的投射與寄託，凝聚展現的更是當代人對於地方文化的認同、感恩與回饋。因此，這次的王爺信仰特展，我們希望以參與者為主角，呈現王爺信仰在常民生活中的社會文化與歷史的意義。展覽設計是從未曾參與過迎王祭典、王船醮典的觀眾角度出發，先就感官層面上看得見的、為人熟知的王船與祭典活動入手，比較、分享各地的特色與差異；然後回到感知層面，探討信仰根源與天人社會關係，再依照各個主題給我們的感受去選定每一個區塊的基本色調與元素。

我們選定了藍色作為「水」這個單元的基調，以大型的王船模型為中心，讓觀眾從祭典中形象具體的王船，逐一了解造船、請王等相關準備工作與王爺信仰背後的海洋文化的關係。「火」這個區塊的代表色是熱情的紅色系，象徵的是祭神、迎送王爺過程中，地方社會呈現出來的動能與活力；空間的設定是以封閉而方整的矩形空間，闡述王府行儀、王醮科儀，這些祭典中較少公開，具有神秘色彩的區域中進行的儀式，接下來則以豁然開朗開闊空間陳列王轎與送王模型，展現地方總動員參與的遶境、送王活動。

在「天」的主題單元中，則以黃色象徵信仰在常民心目中的神聖性與希望，藉以從心靈的、抽象的層面帶出王爺信仰的傳說源流與演變發展。在展覽的最後，我們希望展覽能重新聚焦在信仰的根本—虔信仰望的「人」。在人的區塊，我們選擇以綠色呈现在王爺信仰中人與人、人與社群、人與土地間，猶如草根般緊密相連的韌性與旺盛的生命力。因此，在最後這個單元中，我們也透過大量的訪談紀錄影片，將參與者實際的生命感動分享給觀眾。

「水火交・天人會：臺灣王爺信仰特展」在設計上，盡可能摒除宗教主題既定的神秘刻板印象，藉由 700 餘件文物讓觀眾看見臺灣宗教信仰的多元性格與地方特色，從而感受臺灣地方社會的活力。

宗教在臺灣社會中不僅撫慰人們心靈，也是社區營造、文化重建與再生的動力，透過這次的特展，我們期盼將展現民間社會動能，讓各族群、各宗教間能夠相互理解，展現臺灣歷史文化包容與理解的精神。

陳靜寬 黃裕元 張福元

水火交·天人會：臺灣王爺信仰特展

臺灣四面環海，自古瘴癘橫溢，與海洋水文、去瘟除疫息息相關的王爺信仰相當盛行。各類王爺廣獲敬拜，祭典頻繁多樣，尤其以西南沿海各地及澎湖造船迎王、祭祀後火化送王的「王醮」（又稱「王船醮」、「瘟醮」、「迎王祭典」）最具特色。

每逢科年將近，興造王船、舉辦科儀、送王火化，連串繁瑣豐富的儀式與活動，往往是各庄頭、地方社會全面動員、熱烈參與的地方大事，有時更吸引數以萬計的信眾、遊客參訪，成為社區團結、地方文化展現、促進觀光商機的動力。

「水火交·天人會：臺灣王爺信仰特展」希望藉由探討這類祭典的儀式以及文化現象，

水火交·天人會 臺灣王爺信仰特展

臺灣四面環海，自古瘴癘橫溢，王爺信仰因與去瘟除疫、海洋水文息息相關，相當盛行。各類王爺廣獲敬拜，祭典頻繁多樣，尤其以西南沿海各地的「王醮」（又稱「瘟醮」、「迎王祭典」）最具特色。

每逢祭典將近，興造王船、舉辦科儀、造境、送王等豐富儀式與活動，常是各庄頭、踴躍熱烈參與的地方大事，有時更吸引數以萬計的民眾參訪，成為社區團結、地方文化展現、觀光商機的動力。

在熱鬧的背後，祭典活動反映出臺灣人對疾病、禍福的觀念，也呈現人與神、人與人、乃至於人與群體和社會的關聯。在此邀請您由「水」、「火」、「天」、「人」四大主題，體驗臺灣王爺信仰的傳統、活力與多元文化內涵。

Belief in the Royal Lords is found across Taiwan and originates from old fears of plagues and other infectious diseases, as well as its oceanic culture. Among the various rituals that take place in this culture, one of the most important is known as "Wang-jiao" (The Plague Expulsion Festival, also called "Wen-jiao" or "Welcoming Lords Ritual"). These are held along the south-western coast of Taiwan, and are among the most popular folk beliefs in Taiwanese society.

When the time of the festivals is approaching, a whole series of preparations are made in the local communities. The festivals thus not only attract many thousands of visitors, boosting tourism, but also provide a stage to show the unique features of local cultures.

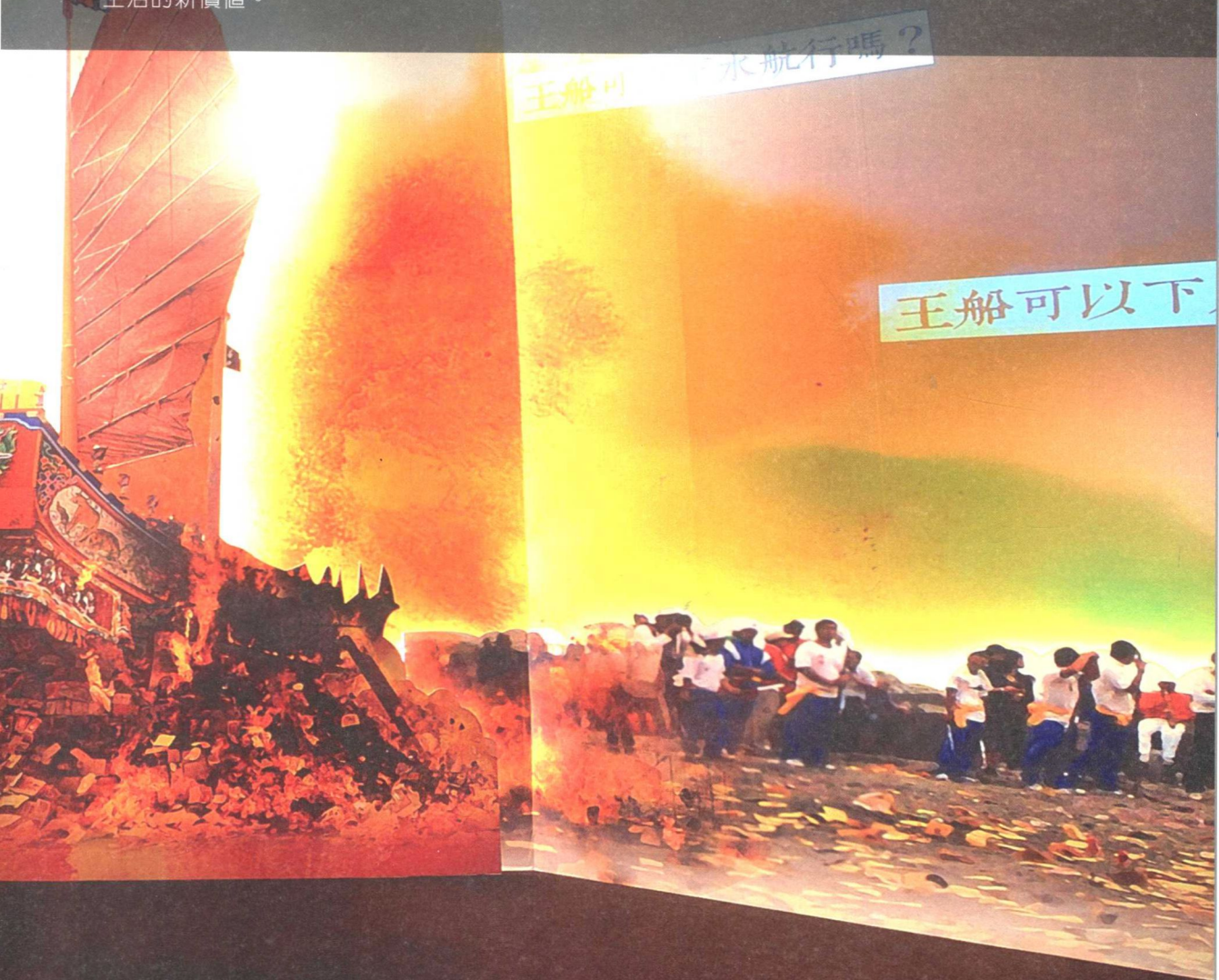
Underlying the festivals are Taiwanese's traditional perception of disease, misfortune, and luck. These activities also reveal the bonds between man and gods, as well as the ties among individuals and social groups. Here we introduce the four main themes of the festival, Water, Fire, Heaven, and People, so that you can experience the vibrant traditions and diverse cultural qualities of the belief in the Royal Lords in Taiwan.

參加祭典的有明



帶觀眾看見熱鬧的祭典活動背後，反映的臺灣人對疾病、福禍傳統觀念，人與神、人與人、群體與社會的關係互動，以及傳統民間信仰對人文社會的意義。

進入特展室，首先映入眼簾的是大火中送王揚帆的場景，與牆面投影的四大問題：「人們為什麼要舉辦王醮、燒王船？」「王船可以下水航行嗎？」「全臺灣拜的王爺都是同一個神明嗎？」「參加祭典的有哪些人呢？」我們希望觀眾在開始參觀特展前，先思考這幾個問題；參觀的過程中，再和我們一起從裡頭的文物、影音、照片紀實、祭典參與者現身說法影片，逐步揭開王爺信仰神祕面紗，思考祭典的內涵，進一步發掘王爺信仰對個人、群體以及現代生活的新價值。



水

第一章

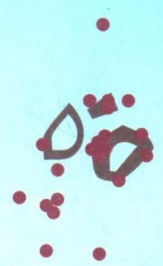
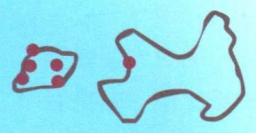
水：王船祭典的舞臺

王爺信仰早期隨著移民攜帶的原鄉香火、漂流王船渡海來臺，特別盛行於臺灣本島西南沿海的朴子溪、八掌溪、曾文溪、二仁溪、東港溪等水系地帶及澎湖地區，於各地發展出獨具特色的祭典文化。

在各地複雜多樣的王醮、迎王祭典中，人們常建造王船，自河、海邊恭迎王爺上陸，為地方百姓消災解厄、驅瘟逐疫後，再押解邪煞登船，送到水邊隨王船火化。水，為王爺信仰、王船祭典打造了重要的舞臺。

在這以水為舞臺的祭典活動中，「王船」不僅是王爺下凡代天巡狩、返天述職的交通工具，也是祭典主要法器，種種造船準備工作為祭典揭開序幕，展現地方團結力量；各地王船多樣紛陳的形貌材質、建造方法、彩繪、活化儀式，更反映了多元的地方文化特色。

展區入口右手邊的「臺灣王醮與迎王活動地圖」，彙整了全臺150個舉辦王醮、迎送神船的廟宇地點資訊；從互動地圖上，觀眾不但可以清楚看見王爺信仰遍佈全臺、集中於西南沿海與澎湖的概況，進一步點選感興趣的地方、廟宇，還可以更深入的了解個別廟宇祭典特色、科年資訊與紀實影像。



臺灣王醮與迎王活動概覽
王船祭典主要集中在臺灣西南沿海及澎湖，近年來逐漸擴及中北部、東部。
本展覽彙整

王船外觀與結構

臺灣常見的木造王船，結構和西元 9 世紀以來航行於中國東南沿海的「三桅福船」相近，是方艏、寬平艉、頭尾上翹的尖底船；上寬下窄的船頭配合尖底船型，適於破浪航行，船尾設有平整開闊的艉板、艉舵。

船體結構縱向靠龍骨和隔艙板支撐，橫向則以船艙和密距肋材組成；船體甲板以木板橫向封閉，兩側有護板、劃分成堵面，以船殼板決定船體線型。船桅沿著船中線分布，中桅最高，頭桅次之、尾桅最短；桅上則依其大小張掛穩定性佳、抗風力強，適合遠洋航行的斜桁四角帆。古代航海人常以十二生肖造型描述海船船體的主要構件，在造船技術傳襲下，這些構件在現代王船中也都看得到。



唐船圖

本館館藏 2004.020.0067
18 世紀日本人繪製的船隻圖繪，記錄古代三桅海船的樣貌。



臺灣船模型

本館館藏 2001.018.0003

羊角

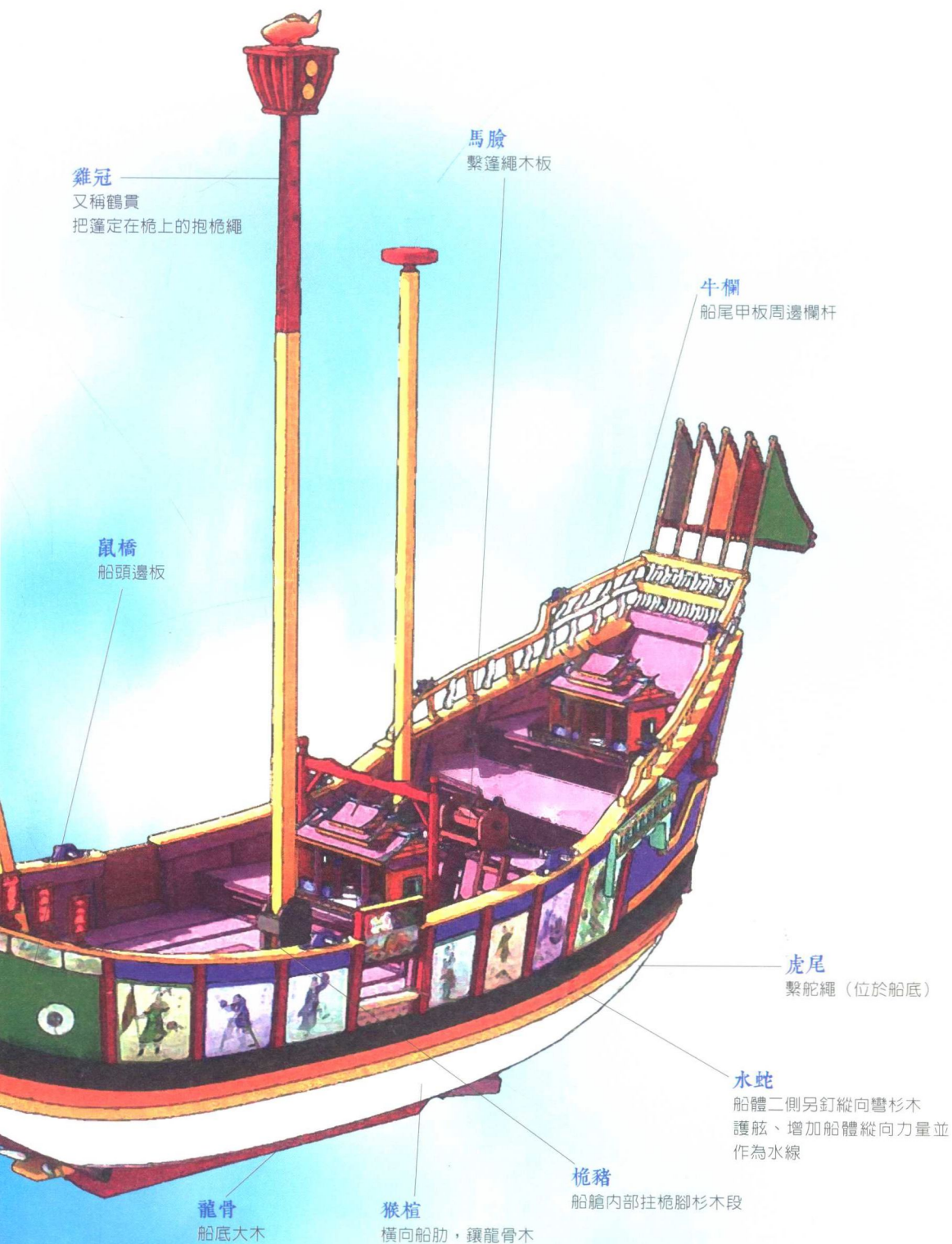
船頭橫覆板上所插的木棍
便於起碇或下碇

兔耳

繫碇繩木

狗牙

抱碇繩木



海船型態與十二生肖造型

本展覽按《臺海使槎錄》卷一「海船」記載十二地支內容標示。

王船 13 艙

大多數王船體積比實際海船小得多，但考量王爺起居及航行需求，內部功能與人員配置多與一般海船相似。在許多關於臺南地區的王船記述中，常提到「王船 13 艙」的說法，古代海船文獻中描述的船艙名稱、功能，包括頭錠、官廳、尾樓佛祖廳、東西官廳、聖人龕、舵公艙、阿班艙、東猫莉、西猫莉、灶廚、總舖艙、中艙公費、頭二艙等，均成為近代木造王船內部的基本構造，送王裝載物品時，也會依照各艙機能安排。除艙體結構外，海船上有的船桅、帆、舵、槳、錨、繩、接駁小艇，甚至是甲板、船艙中的器具、用品與食物，王船上也都一應俱全。



王船模型
三寮灣東隆宮提供



澎湖王船

國立自然科學博物館典藏

王宗田、王旭輝製作

多樣王船形式與地方密碼

各地王船製作方式、形貌，往往因風土差異與造船技術的承襲而不同，從展場展示的幾艘王船模型就可以看出各地特點。

以常見的木造王船而言，臺南、高雄一帶的木造王船船頭開口較大，船體弧度也較大，甲板中、後分別設有廟宇造型的王府及媽祖廳，造型雍容華貴。

屏東東港、小琉球等地的王船，側重遠洋航行實用性，甲板中、後多為平頂樓房，稱之五王厝、大公厝。澎湖王船為因應出海巡境、遊海景的需求，常具有下海航行機能；除了主桅以外，多設有從船首向前延伸的頭縀（又稱頭染、頭稱），張掛輔助帆。



廟宇式王府以及媽祖樓，是臺南地區王船最大的特色。

謝福水提供



東港王船模型
黃貴燧製作／提供



除了木製王船，臺灣各地祭典中糊紙王船也相當常見；在雲林、嘉義等地的鄉莊聚落型祭典中，多採用竹編糊紙王船。糊紙王船通常較小，長約4至5尺（1.2至1.5公尺），以竹篾捆紮成形，再糊上表紙、貼彩紙裝飾，船桅、錠則為木構；船底常加裝四隻腳，以便扛運。多數紙糊王船的外型仍近似古早帆船，近來也常見融合現代創意的龍舟、快艇、艦艇，甚至遊艇造型，甲板上甚至配備大砲、步槍等武器，展現傳統工藝與信仰的創意、彈性與活力。



鄉莊聚落祭典中的糊紙王船。
楊錦煌攝

